

## 1. Ausführung / Modelo

### Standard / Estándar

Ausführung nach EN 1984 / Modelo según EN 1984

Mit Einschweißenden / Con extremos de soldadura

Mit außenliegendem Spindelgewinde / Con rosca de husillo situada en el exterior

Mit druckdichtendem Deckel / Con tapadera resistente a la presión

Mit elastischem Keil oder Keilplatten (ab DN 80) / Con cuña elástica o placas de cuña (a partir de DN 80)

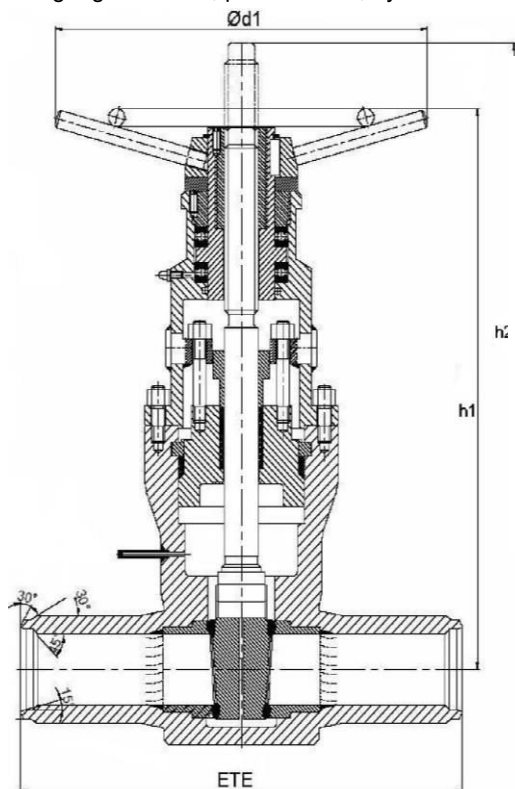
### Option / Opción

Abdichtung nach außen entsprechend TA-Luft / Impermeabilización hacia fuera conforme a TA-Luft

Stellungsanzeige; Endlagenschalter / Indicador de posición; interruptor final

Spindelverlängerung; Armaturenschloss; Stutzen entsprechend EN 1984 / Prolongación del husillo; Cierre de instrumentos; Embocadura según EN 1984

Betätigung elektrisch, pneumatisch, hydraulisch / Puesta en marcha eléctrica, neumática, hidráulica



Abweichungen von der bildlichen Darstellung sowie Maß- und Werkstoffänderungen sind möglich. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.

Las imágenes, las dimensiones y los materiales están sujetos a cambio. No nos haremos responsables en caso eventual de errores de imprenta o de traducción de este catálogo.

## 2. Abmessungen und Massen / Dimensiones y pesos

Baulängen

Longitud de construcción

Flansche, Abmessungen

Bridas, dimensiones

Schweißfugen

DIN EN 12627

Juntas de soldadura

DIN EN 12627

PN	DN	Baumaße / Dimensiones				Masse / Peso	
		ETE	h1	h2; offen / abierto	d1	Flansch / Brida	Schweißende / Extremos de soldadura
160	50	300	400	465	350		38
	65	360	400	480	350		59
	80	390	435	530	350		104
	100	450	435	550	400		144
	125	525	535	680	500		207
	150	600	710	890	800		245

Alle Abmessungen in mm / Todas las dimensiones están en mm. Alle Massen in kg / Todos los pesos están en kg.

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten / El diseño técnico y de construcción están sujetos a cambio

PN	DN	Baumaße / Dimensiones				Masse / Peso	
		ETE	h1	h2; offen / abierto	d1	Flansch / Brida	Schweißende / Extremos de soldadura
160	200	750	1110	1345	1000		566
	250	900	1245	1505	1000		931
	300	1050	1515	1825	1000		1523
	350	1200	1780	2135	1000		1720

### 3. Werkstoffe / Materiales

Pos. / Pos.	Bauteil / Componente	-10 bis / hasta 450 °C		-10 bis / hasta 550 °C	
		Werkstoff / Material	Werkstoff-Nr. / Material Nº	Werkstoff / Material	Werkstoff-Nr. / Material Nº
1	Gehäuse / Cáster	P250GH (C22.8)	1.0460	13CrMo4-5	1.7335
1a	Gehäusesitz / Pos. del cáster	Stellit / Estelita			
2	Bügelhaube / Casco de arco	P250GH (C22.8)	1.0460	13CrMo4-5	1.7335
3	Spindel / Husillo	17%Cr			
4b	Keilsitz / Pos. de la cuña	Stellit / Estelita			
5 *	Packung / Empaquetadura	Graphit / Grafito			

\* Empfohlene Ersatzteile / Piezas de recambio recomendadas

Die Verwendung alternativer Werkstoffe (1.5415, 1.7380, 1.7715) ist zulässig. / Se permite el uso de materiales alternativos (1.5415, 1.7380, 1.7715).

Weitere Werkstoffe auf Anfrage. / Se pueden solicitar materiales adicionales.

### 4. Prüfung und Abnahme / Comprobación y aprobación

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach EN 12266-1 und -2, DIN 3230 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

La comprobación y aprobación están realizadas según las normativas EN 12266-1 y -2, DIN 3230 así como los acuerdos específicos con los clientes.

### 5. Artikel-Nr.-Schlüssel / Clave-Artículo-Nº

Pos. / Pos.	Katalogblatt Nr. GV160-FS / Pág. del catálogo nº GV160-FS	Artikel Nr. / Artículo Nº	Ausführung / Modelo	
1	GV160-FS	PN 160	2190	Abspersch. / druckdicht. / Flansch / 1.0460
			2200	Abspersch. / druckdicht. / E-Ende / 1.0460
			2192	Abspersch. / druckdicht. / Flansch / 1.5415
			2202	Abspersch. / druckdicht. / E-Ende / 1.5415
			2194	Abspersch. / druckdicht. / Flansch / 1.7335
			2203	Abspersch. / druckdicht. / E-Ende / 1.7335
			2204	Abspersch. / druckdicht. / E-Ende / 1.7380
			2205	Abspersch. / druckdicht. / Flansch / CrNi